



龍

藏

此土著述

普爲出資及讀誦受持
 輾轉流通者回向偈曰
 願此功德 回向有情
 消除業障 增崇福祉
 家門清吉 身心安寧
 生入聖域 沒往西方
 先亡祖妣 歷劫怨親
 俱蒙佛慈 獲本妙心
 兵戈永息 禮讓興行
 人民安樂 世界和平
 四恩總報 三有齊資
 法界眾生 同證菩提

This book is for free distribution. It is not for sale. Printed in Taiwan.

公元二〇〇七年八月出版 恭印貳仟套

乾隆大藏經

景印重編
句讀版本

倡印者：淨空法師

印贈者：香港佛陀教育協會

出版者：財團法人桃園縣至善教育事務基金會

地址：桃園縣中壢市過嶺里16之38號

電話：（〇三）四二〇一七八〇九

傳真：（〇三）四二〇一七八一三

淨空法師
影音網址

<http://www.budaedu.org.hk>
<http://www.amtb-aus.org>
<http://www.chinkung.org>

E-mail：amtbhk1@budaedu.org.hk

purelandcollege@inet.net.au

承印者：世樺國際股份有限公司（〇二）二二四六九九二八

ISBN 978-986-83622-0-8

御製

佛光恩照三千大千
恒沙法界普度衆生
身心安泰年時豐稔
日月升恒乾坤清寧
上下樂利中外協和
萬善圓成情與無情
大清雍正十三年四月初八日
隨緣徧滿
悉證菩提
風雨調順
百昌蕃熾
庶物咸亨
同登正覺

第八十四冊目次

史傳部此土著述

一四七〇宋高僧傳三十卷

宋贊寧等撰

卷第一、卷第三〇

一、五六九

進高僧傳表

一、二

宋高僧傳序

二、四

(一) 譯經篇(卷一、三)

五、五〇

(二) 義解篇(卷四、七)

五一、一三五

(三) 習禪篇(卷八、一三)

一三六、二四三

(四) 明律篇(卷一四、一六)

二四四、三〇八

(五) 護法篇(卷一七)

三〇九、三三二

(六) 感通篇(卷一八、二二)

三三三、四三四

(七) 遺身篇(卷二三)

四三五、四五五

(八) 讀誦篇(卷二四、二五)

四五六、四八七

(九) 興福篇(卷二六、二八)

四八八、五三五

(十) 雜科聲德篇(卷二九、三〇)

五三六、五六八

後序

五六九

一四七二明高僧傳六卷

明如惺撰

卷第一、卷第六

五七〇、六六九

明高僧傳敘

五七〇、五七一

(一) 譯經篇(卷一)

五七二、五七三

(二) 解義篇(卷一、三)

五七三、六一二

(三) 習禪篇(卷四、六)

六一三、六六九

諸宗部此土著述

一四七二弘明集十四卷

梁僧祐撰

卷第一、卷第一四

六七〇、九四七

弘明集序

六七〇

(一) 牟子理惑論(卷一)

六七一、六八七

(二) 正誣論(卷一)

六八七、六九四

(三) 明佛論(卷二)

六九五、七一五

(四) 孫綽喻道論(卷三)

七一六、七二〇

(五) 宗炳答何承天書難白黑論(卷三)

七二〇、七三一

(六) 何承天達性論(卷四)

七三二

(七) 顏延之釋何衡陽達性論(卷四)

七三二、七四七

(八) 羅君章更生論(卷五)

七四八、七四九

(九) 鄭道子神不滅論(卷五)	.....	七四九	七五五
(十) 遠法師沙門不敬王者論(卷五)	.....	七五五	七六二
(十一) 遠法師沙門袒服論(卷五)	.....	七六二	七六五
(十二) 遠法師答桓玄明報應論(卷五)	.....	七六五	七六七
(十三) 遠法師三報論(卷五)	.....	七六七	七六九
(十四) 釋道恒釋駁論(卷六)	.....	七七〇	七七七
(十五) 明徵君僧紹正二教論(卷六)	.....	七七七	七八〇
(十六) 周剡顯難張長史融門論(卷六)	.....	七八〇	七八九
(十七) 謝鎮之折夷夏論書與顧道士(卷六)	.....	七八九	七九三
(十八) 朱常侍招之難顧道士夷夏論(卷七)	.....	七九四	七九七
(十九) 朱廣之疑夷夏論諮顧道士(卷七)	.....	七九七	八〇一
(二十) 冶城慧通駁顧道士夷夏論(卷七)	.....	八〇一	八〇五
(二十一) 廣陵釋僧愍戎華論折顧道士夷夏論(卷七)	.....	八〇五	八〇八
(二十二) 釋玄光辯惑論(卷八)	.....	八〇九	八一三
(二十三) 東莞劉記室總滅惑論(卷八)	.....	八一三	八一九
(二十四) 僧順法師答道士假稱張融三破論(卷八)	.....	八一九	八二六
(二十五) 大梁皇帝立神明成佛義記(卷九)	.....	八二七	八二九
(二十六) 蕭琛難范縝神滅論(卷九)	.....	八二九	八三八

(二十七) 曹思文難范中書神滅論(卷九)	八三八	八四四
(二十八) 大梁皇帝勅答臣下神滅論(卷一〇)	八四五	八四五
(二十九) 莊嚴寺法雲法師與公王朝貴書(卷一〇)	八四九	八六八
(三十) 何令尚之答宋文皇帝讚揚佛教事(卷一一)	八六九	八七二
(三十一) 高明二法師答李交州森難佛不見形書(卷一一)	八七二	八七七
(三十二) 文宣王書與中丞孔稚珪釋疑惑(卷一一)	八七七	八八一
(三十三) 道恒道標二法師答偽秦主姚略勸罷道書(卷一一)	八八一	八八三
(三十四) 僧習僧遷鳩摩耆婆三法師答姚主書停恒標奏(卷一一)	八八三	八八五
(三十五) 廬山慧遠法師答桓玄勸罷道書(卷一一)	八八五	八八六
(三十六) 僧嚴法師辭青州刺史劉善明舉其秀才書(卷一一)	八八六	八八九
(三十七) 習鑿齒與釋道安書(卷一二)	八九〇	八九二
(三十八) 譙王書論孔釋 張新安答 (卷一二)	八九二	八九二
(三十九) 鄭道子與禪師書論踞食(卷一二)	八九二	八九三
(四十) 范伯倫與王司徒諸人書論道人踞食(卷一二)	八九三	八九四
(四十一) 釋慧義答范伯倫書(卷一二)	八九四	八九五
(四十二) 范伯倫與生觀二法師書(卷一二)	八九五	八九六
(四十三) 范伯倫論踞食表(卷一二)	八九六	八九八
(四十四) 尚書令何充奏沙門不應盡敬(卷一二)	八九八	九〇一

(四十五)	桓玄與八座書論道人敬事(卷一二)	九〇一
(四十六)	桓玄書與王謐書論道人應敬王事(卷一二)	九〇二
(四十七)	盧山慧遠法師答桓玄書沙門不應敬王者書(卷一二)	九一〇
(四十八)	桓玄許道人不致禮詔(卷一二)	九一三
(四十九)	遠法師與桓太尉論料簡沙門書(卷一二)	九一五
(五十)	支道林法師與桓玄論州符求沙門名籍書(卷一二)	九一六
(五十二)	天保寺釋道盛啟齊武皇帝論檢試僧事(卷一二)	九一六
(五十二)	郗中書奉法要(卷一三)	九一七
(五十三)	顏光祿延之庭詰二章(卷一三)	九一八
(五十四)	王該日燭(卷一三)	九二六
(五十五)	竺道爽檄太山文(卷一四)	九二七
(五十六)	釋智靜檄魔文(卷一四)	九三二
(五十七)	釋寶林破魔露布文(卷一四)	九三三
後序		九三六
明集三十卷		九三九
第一卷第一四		九四二
廣弘明集序		九四二
廣弘明集目錄		九四七
唐道宣撰		九四八
九四八		九四八
九四九		九四九
九五〇		九五〇

(一) 歸正篇(卷一~四)	九五—一二〇—一二
(二) 辨惑篇(卷五~一四)	一〇一—一三—一二四—三

進高僧傳表

縣一

臣僧贊寧等言。自太平興國七年。伏奉勅旨。俾修高僧傳。與新譯經同入藏者。臣等遐求事跡。博採碑文。今已撰集成三十卷。謹詣闕庭進上。益琅函而更廣。延玉曆以彌長。臣等誠憂誠恐。兢惕之至。臣等聞渾儀之外。別有釋天。法海之中。多生僧寶。釋天可則。阿難記事而載言。僧寶堪稱。慧皎爲篇而作傳。猗歟我佛號大徧知。知教法之無依。委帝王之有力。當二千載之後。屬一萬年之初。伏惟應運統天。睿文英武大聖至明廣孝皇帝陛下。神龍在天。愛日升上。土疆開闢。四夷請吏。而貢琛時律均和。百穀登敷。而棲畝耕籍。田而又勸。賜酺飲以咸歡。儒術特興。玄風爰振。是以麒麟非中國之物。白雉非草莽之禽。今遊苑

囿之間。且類牢籠之畜。近以從瀋至濮。黃河牽一帶之清。自古及今。青史載千年之應。斯蓋陛下來從不動之地。示爲長壽之王。翻譯成經。製甚深之御序。迴文作頌。演無盡之法音。仍降鳳書。令編僧史。屬此雍熙之運。伸其貞觀之風。合選兼才。豈當末學。得不擒犀截角。攀翠刪毛。精求出類之人。取法表年之史。所恨空門。寡學釋胃。何知。或有可觀實錄。聊摹於陳壽。如苞深矢戾經。宜罪於馬遷。副陛下遺賢必取之心。助陛下墜典咸修之美。今遇乾明聖節。謹令弟子。賜紫顯忠。同元受勅。相國寺。賜紫智輪。進納。伏乞睿慈。略賜御覽。恭惟聖主是文章之主。微臣非惇史之臣。儻示天機。令知凡例。如得操北斗而斟酌。或示刀圭。執南箕而簸揚。方除糠粃。臣等冒黷天

顏無任惶懼激切屏營之至謹言

端拱元年十月日左街天壽寺通慧大師賜紫臣僧贊寧上表

批答

勅通慧大師贊寧省所。今左街天壽寺賜紫僧顯忠進編修有宋高僧傳三十卷事。具悉一乘妙道六度玄門。代有奇人迭恢聖教。若無纂述何以顯揚。緊爾真流棲心法苑。成茲編集頗効辛勤。備觀該總之能。深切歎嘉之意。其所進高僧傳已令僧錄司編入大藏。今賜絹三千匹。至可領也。故茲獎諭。想宜知悉。冬寒。想比清休否。遣書指不多及。十八日勅宋高僧傳序

臣聞賢劫縣長世間宏廓。天與時而不盡。地受富以無疆。最靈之氣。初于中。大聖之師。居于上。偉哉釋迦方隱。彌勒未來。其間出命世

之人。此際多分身之聖。肆為僧相。喜示沙門。言與行而可觀。槩兼觚而爭錄。是以王巾僧史。孫綽道賢纂列傳以周流。象世家而布濩。蓋欲希顏之者。慕蘭之儔。成飛錫之應。真作曳山之上士。時則裴子野著衆僧傳。釋法濟撰高逸沙門傳。陸果述沙門傳。釋寶唱立名僧傳。斯皆河圖作洪範之推輪。土鼓為咸池之坏器。焉知來者靡曠其人。慧皎刊修用實行潛光之目。道宣緝綴續高而不名之風。今六百載行道之人。弗墜于地者矣。爰自貞觀命章之後。西明絕筆已還。此作蔑聞。斯文將缺。時有再至。肅殺過而繁華來。世無久虛。地天奏而聖明出。我應運統天。睿文英武大聖至明廣孝皇帝陛下。陽龍挺德。斗電均威。踐大道也。犧黃輪執御之勞。多天才也。周孔行

弟子之職。講信修睦。崇德報功。一統無遺。百王有愧。四海若窺於掌內。萬機皆發於宸衷。然而玄牝留神。釋天淡慮。長生授術。時開太一之壇。續法延期。僧度倍千之戒。浮圖揭漢。梵夾翻華。將佛國之同風。與王京而合制。慨茲釋侶。代有其人。思景行之莫聞。實紀錄之彌曠。臣等謬膺良選。俱乏史才。空門不出於董狐。弱手難探於禹穴。而乃循十科之舊例。輯萬行之新名。或案誅銘。或徵志記。或問輜軒之使者。或詢耆舊之先民。研磨將經論。略同讎校。與史書懸合。勒成三帙。上副九重。列僧寶之環竒。知佛家之富貴。昔者嘉祥筆削。盡美善於東南。澄照纂修。足英髦於關輔。蓋是拘於墟也。傳不習乎。豈若皇朝也。八極張羅。舉之則無物不至。四夷弭伏。求之則何事

不供。臣等分面徵搜。各塗搆集。如見一家之好。且無諸國之殊。所以成十科者。易同拾取其正傳五百三十三人。附見一百三十人。矧復逐科盡處。象史論以摠辭。因事言時。為傳家之系斷。厥號有宋高僧傳焉。庶幾乎銅馬為式。選千里之駿駒。竹編見書。實六和之年表。觀之者務進。悟之者思齊。皆登三藐之山。悉入薩云之海。永資聖曆。俱助皇明。齊愛日之炳光。應嵩山之呼壽云爾。時端拱元年乾明節。臣僧贊寧等謹上

譯經篇第一

變梵成華。通凡入聖。法輪斯轉。諸佛所師。

義解篇第二

尋文見義。得意忘言。三慧克全。二依當轉。

習禪篇第三

修至無念。善惡都亡。亡其所亡。常住安樂。

明律篇第四

嚴而少恩。正而急護。嬰守三業。同彼金湯。

護法篇第五

家有良吏。守藏何虞。法有名師。外禦其侮。

感通篇第六
遺身篇第七
讀誦篇第八
興福篇第九
雜科聲德十

逆於常理感而遂通
化于世間觀之難測
難捨易捐施中第一
以穢漏體迴金剛身
十種法師此為高大
染垢擲花果時難赤
為己為他福生罪滅
有為之善其利博哉
統攝諸匠同歸高尚
唱導之科顯佛乘

宋高僧傳卷第一

宋左街天壽寺通慧大師賜紫沙門贊寧等奉勅撰

譯經篇第一之一

正傳三人
附見一人

唐京兆大薦福寺義淨傳一

唐洛陽廣福寺金剛智傳二

唐京兆大興善寺不空傳三

慧朗

唐京兆大薦福寺義淨傳

釋義淨字文明。姓張氏。范陽人也。髫髻之時。辭親落髮。徧詢名匠。廣探羣籍。內外閑習。今古博通。年十有五。便萌其志。欲遊西域。仰法顯之雅操。慕玄奘之高風。加以勤無棄時。手不釋卷。弱冠登具。愈堅貞志。咸亨二年。年三十有七。方遂發足。初至番禺。得同志數十人。及將登舶。餘皆退罷。淨奮勵孤行。備歷艱險。所至之境。皆洞言音。凡遇酋長。俱加禮重。驚

峯雞足。咸遂周遊。鹿苑祇林。並皆瞻矚。諸有聖跡。畢得追尋。經二十五年。歷三十餘國。以天后證聖元年乙未仲夏。還至河洛。得梵本經律論近四百部。合五十萬頌。金剛座具容一鋪。舍利三百粒。天后親迎于上東門外。諸寺緇伍。具旛蓋歌樂前導。勅於佛授記寺安置焉。初與于闐三藏實叉難陀翻華嚴經。久視之後。乃自專譯。起庚子歲。至長安癸卯。於福先寺及雍京西明寺。譯金光明最勝王。能斷金剛般若。彌勒成佛。一字呪王。莊嚴王。陀羅尼。長爪梵志等經。根本一切有部毗奈耶。尼陀那目得迦。百一羯磨攝等。掌中取因假設。六門教授等論。及龍樹勸誡頌。凡二十部。北印度沙門阿你具那。證梵文義。沙門波崙復禮慧表智積等。筆受證文。沙門法寶法藏

德感勝莊神英仁亮大儀慈訓等證義成均太學助教許觀監護繕寫進呈。天后製聖教序令標經首暨和帝神龍元年乙巳於東洛內道塲譯孔雀王經。又於大福先寺出勝光天子香王菩薩呪一切莊嚴王經四部。沙門盤度讀梵文。沙門玄傘筆受。沙門大儀證文。沙門勝莊利貞證義。兵部侍郎崔湜給事中盧粲潤文正字。祕書監駙馬都尉楊慎交監護。帝深崇釋典特抽睿思製大唐龍興三藏聖教序。又御洛陽西門宣示羣官新翻之經。二年淨隨駕歸雍京。置翻經院於大薦福寺居之。三年詔入內。與同翻經沙門九旬坐夏。帝以昔居房部幽厄無歸。祈念藥師遂蒙降祉。荷茲往澤重闡鴻猷。因命法徒更重傳譯於大佛光殿。二卷成文曰藥師瑠璃光佛本

願功德經。帝御法筵手自筆受。睿宗永隆元年庚戌於大薦福寺出浴像功德經毗柰耶雜事二衆戒經唯識寶生所緣釋等二十部。吐火羅沙門達磨末磨。中印度沙門拔弩證梵義。罽賓沙門達磨難陀證梵文。居士東印度首領伊舍羅證梵本。沙門慧積居士中印度李釋迦度頗多語梵本。沙門文綱慧沼利貞勝莊愛同思恒證義。玄傘智積筆受。居士東印度瞿曇金剛迦溼彌羅國王子阿順證譯。修文館大學士李嶠。兵部尚書韋嗣立中書侍郎趙彥昭。吏部侍郎盧藏用。兵部侍郎張說。中書舍人李乂二十餘人。次文潤色。左僕射韋巨源。右僕射蘇瓌監護。祕書大監嗣虢王邕同監護。景雲二年辛亥復於大薦福寺譯稱讚如來功德神呪等經。太常卿薛崇

嗣監護。自天后久視迄睿宗景雲。都翻出五十六部二百三十卷。又別撰大唐西域求法高僧傳。南海寄歸傳。內法傳。別說罪要。行法受用三法水要。法護命放生軌儀。凡五部九卷。又出說一切有部跋率堵。即諸律中捷度跋渠之類。蓋梵音有楚夏耳。約七十八卷。淨雖徧翻三藏。而偏攻律部。譯綴之暇。曲授學徒。凡所行事。皆尚急護。漉囊滌穢。特異常倫。學侶傳行徧于京洛。美哉。亦遣法之盛事也。先天二年卒。春秋七十九。法臘五十九。葬事官供。所出跋率堵。唯存真本。未暇覆疏。而逼泥曰。然其傳度經律。與奘師抗衡。比其著述。淨多文。性傳密呪。最盡其妙。二三合聲。爾時方曉矣。今塔在洛京龍門北之高岡焉。

系曰。譯之言易也。謂以所有易所無也。譬諸

枳橘焉。由易土而殖。橘化爲枳。枳橘之呼。雖殊。而辛芳榦葉無異。又如西域尼拘律陀樹。即東夏之楊柳。名雖不同。樹體是一。自漢至今。皇宋翻譯之人多矣。晉魏之際。唯西竺人來止稱尼拘耳。此方叅譯之士。因西僧指楊柳。始體言意。其後東僧徃彼。識尼拘是東夏之柳。兩土方言一時洞了焉。唯西唯東。二類之人。未爲盡善。東僧徃西。學盡梵書。解盡佛意。始可稱善。傳譯者。宋齊已還不無去。彼迴者。若入境觀風。必聞其政者。奘師淨師爲得其實。此二師者。兩全通達。其猶見璽文。知是天子之書。可信也。周禮象胥氏。通夷狄之言。淨之才智。可謂釋門之象胥也歟。

唐洛陽廣福寺金剛智傳

釋跋曰。羅菩提。華言金剛智。南印度摩賴耶